

ДО
СОФИЙСКА ГРАДСКА ПРОКУРАТУРА
СОФИЯ, бул. "Витоша" 2,
СЪДЕБНА ПАЛАТА, ЕТ . 2

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка, с предмет: „Извършване на писмени преводачески услуги от български на чужд език и от чужд език на български за нуждите на Софийска градска прокуратура“.

Настоящото предложение е подадено от „Орхидея-94“ЕООД
(наименование на участника)

и подписано от

Вася Асенова Георгиева

(трите имена и ЕГН)

в качеството му на

Управител

(длъжност)

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След като се запознахме с документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, с предмет „Извършване на писмени преводачески услуги от български на чужд език и от чужд език на български за нуждите на Софийска градска прокуратура“, сме съгласни да изпълним услугите предмет на обществената поръчка в съответствие с документацията за участие, както следва:

Мariana Илиева
Управител
517
003

1. Заплащането на писмен превод от български на чужди езици и от чужди езици на български език е за стандартна страница от 1800 знака /60 знака x 30 реда с интервалите), като се броят страниците на подадения за превод материал, съобразно всеки чужд език и вида на съответната поръчка в следната форма:

А. Предлагани цени за писмен превод на езиците от първа група:

	Езици от първа група	Цена за стандартна страница от 1 800 знака			
		Обикновен превод		Спешен превод	
		От български на чужд език	От чужд на български език	От български на чужд език	От чужд на български език
2	3	4	5	6	
Английски език	13/тринадесет/	13/тринадесет/	14/четиринадесет/	14/четиринадесет/	
Френски език					
Немски език					
Испански език					
Италиански език					
Руски език					

Б. Предлагани цени за писмен превод на езиците от втора група:

	Езици от втора група	Цена за стандартна страница от 1 800 знака			
		Обикновен превод		Спешен превод	
		От български на чужд език	От чужд на български език	От български на чужд език	От чужд на български език
2	3	4	5	6	
Чешки език	14/четиринадесет/	14/четиринадесет/	15/петнадесет/	15/петнадесет/	
Полски език					
Словашки език					
Словенски език					
Португалски език					
Румънски език					
Турски език					
Гръцки език					
Сръбски език					
Македонски език					
Хърватски език					
Украински език					
Молдовски език					

В. Предлагани цени за писмен превод на езиците от трета група:



518



	Езици от трета група	Цена за стандартна страница от 1 800 знака			
		Обикновен превод		Спешен превод	
		От български чужд език	От чужд на български език	От български чужд език	От чужд на български език
	2	3	4	5	6
	Унгарски език	32/тридесет и два/	32/тридесет и два/	35/тридесет и пет/	35/тридесет и пет/
	Нидерландски език /Фламандски, Холандски/				
	Датски език				
	Норвежки език				
	Естонски език				
	Шведски език				
	Арабски език				
	Фински език /Финландски/				
	Албански				
	Литовски език				
	Латвийски език				
	Персийски /Фарси-Иран/				

Г. Предлагани цени за писмен превод на езиците от четвърта група:

	Езици от четвърта група	Цена за стандартна страница от 1 800 знака			
		Обикновен превод		Спешен превод	
		От български на чужд език	От чужд на български език	От български чужд език	От чужд на български език
	2	3	4	5	6
	Японски език	40/четиридесет/	40/четиридесет/	50/петдесет/	50/петдесет/
.	Виетнамски език				
.	Иврит език				
.	Китайски език				
.	Корейски език				
.	Монголски език				
.	Хинди (Индия)				

519

3

	Арменски език			
	Грузински език			

Всички посочени цени са в лева (BGN) без данък върху добавената стойност (ДДС)

Предложените единични цени ще останат постоянни и няма да бъдат променени по време на изпълнението на поръчката.

Забележка:

Цените се изписват цифром и словом. Цената трябва да се отнася за всички езици от съответната група. Цената трябва да е в абсолютна сума; да е изразена с положително число, а не чрез съотношения, проценти, дроби или други подобни математически изрази. При наличие на стойности с числа след втория десетичен знак, същите ще бъдат закръглени до втори десетичен знак.

Ще бъдат отстранявани от участие кандидатите, посочили цена нула или не посочили цена.

При наличие на разминаване между суми или числа, изписани цифром и словом в офертата на участника, се взема под внимание сумата или числото, изписани словом, освен ако е налице явна фактическа грешка.

При грешка в изчисленията между предложението без ДДС и това с ДДС, за действително ще се счита това без ДДС, а цената с ДДС ще се коригира съответно.

Заявявам, че в случай на необходимост ще осигуря писмени преводи от и на български език и на други езици, освен на посочените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в документацията, по цени за езиците от четвърта група.

Дата: 20 март 2015г.

Вася Георгиева

Име, подпис, печат:


